32005D0388

DECIZIA COMISIEI
din 2 mai 2005
privind măsurile necesare în cazul unei bariere în calea comerțului constând în practici comerciale menținute de Brazilia, care afectează comerțul cu anvelope reșapate

[notificată cu numărul C(2005) 1302]

(2005/388/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3286/94 al Consiliului din 22 decembrie 1994 privind adoptarea procedurilor comunitare în domeniul politicii comerciale comune în vederea asigurării exercitării de către Comunitate a drepturilor care îi sunt conferite de normele comerțului internațional, în special de cele instituite sub egida Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) [1], în special articolul 12 alineatul (1) și articolul 13 alineatul (2),

întrucât:

(1) La 5 noiembrie 2003, Comisia a primit o plângere depusă în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 3286/94 (denumit în continuare „regulament privind barierele în calea comerțului") din partea Bureau international permanent des associations de vendeurs et rechapeurs de pneumatiques („Bipaver").

(2) Această plângere se referea la presupuse practici comerciale braziliene care împiedicau importul de anvelope reșapate în Brazilia [2]. În această plângere se afirma, în special, că aceste practici contraveneau articolelor III și XI din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994 („GATT 1994"). Pe această bază, reclamantul cerea Comisiei să ia măsurile necesare.

(3) Plângerea conținea elemente de probă suficiente pentru a justifica deschiderea unei proceduri comunitare de examinare în temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul privind barierele în calea comerțului. În consecință, după consultarea statelor membre prin intermediul comitetului consultativ, Comisia a deschis o procedură de examinare în 7 ianuarie 2004 [3].

(4) În urma deschiderii acestei proceduri, Comisia a efectuat o anchetă. Aceasta se referea la o pretinsă interdicție de import și la pretinse sancțiuni financiare în legătură cu importul de anvelopele reșapate.

(5) În cadrul anchetei, a fost examinată legislația braziliană privind interzicerea importului și impunerea unor sancțiuni financiare; de asemenea, s-a ținut seama de avizele exprimate de diferitele ministere federale braziliene și asociații profesionale braziliene.

(6) Ancheta a concluzionat că măsurile braziliene studiate contravin mai multor dispoziții ale GATT 1994, în special articolelor I:1, III:4, XI:1 și XIII:1 și că nu se justifică prin articolul XX din GATT 1994, nici prin clauza de abilitare sau prin alte instrumente aplicabile de drept internațional. Deoarece acordul OMC interzice practicile incriminate, există dovada unei bariere în calea comerțului, în sensul articolului 2 alineatul (1) din regulamentul privind barierele în calea comerțului.

(7) Ancheta a arătat că Brazilia era o piață importantă pentru fabricanții europeni de anvelope reșapate înainte să fie introdusă interdicția de import, la 25 septembrie 2000. Între 1995 și 2000, exporturile către Brazilia de anvelope reșapate destinate autoturismelor au crescut în medie cu 58 % înainte să scadă, pentru prima dată în decurs de șase ani, cu 32 % în 2001, adică imediat după adoptarea interdicției.

---

[1] JO L 349, 31.12.1994, p. 71. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 356/95 (JO L 41, 23.2.1995, p. 3).

[2] Procedura se referă la anvelopele reșapate încadrate la codurile NC 4012 11, 4012 12, 4012 13 și 4012 19. Anvelopele reșapate sunt anvelope produse prin eliminarea părții uzate și prin recondiționarea sa cu o nouă bandă de rulare.

[3] JO C 3, 7.1.2004, p. 2.

(8) Dacă exporturile au continuat după interzicerea importurilor, pe baza licențelor de import aflate încă în circulație sau în urma recursurilor depuse de anumiți importatori în fața tribunalelor braziliene, este evident că piața s-a închis progresiv pentru exportatorii europeni. Drept urmare, un mare număr de exportatori comunitari au reușit să găsească piețe noi, dar nu au fost în măsură să compenseze pierderea pieței braziliene, de unde provenea o mare parte a veniturilor lor din export. Nu toți au reușit să intre pe piețe noi sau să creeze noi linii de anvelope reșapate pentru vehicule specializate (4x4, mașini sport etc.) și, în consecință, interzicerea importurilor, alături de alți factori (plata tardivă efectuată de importatorul brazilian, fluctuațiile ratei de schimb), au determinat redresarea judiciară a anumitor producători comunitari.

(9) Elementele de probă disponibile indică, în mod clar, faptul că industria comunitară a suferit și continuă să sufere în urma efectelor comerciale defavorabile, în sensul articolului 2 alineatul (4) din regulamentul privind barierele în calea comerțului.

(10) Datele privind exporturile și răspunsurile la chestionarul trimis de către Comisie producătorilor și exportatorilor europeni de anvelope reșapate susțin afirmațiile industriei comunitare, conform cărora Brazilia reprezenta o piață importantă pentru export înainte de adoptarea interdicției de import și că aceștia anticipaseră că vor vinde un volum anual de 3 milioane de unități până la sfârșitul anului 2002. Elementele de probă obținute confirmă, de asemenea, afirmația conform căreia, de trei ani, aceștia suportă efectele comerciale defavorabile ce rezultă din interdicția de import aplicată de către Brazilia. În anumite cazuri, societățile care nu au putut găsi noi piețe de export au dat faliment.

(11) Pe baza mențiunilor anterioare, se poate concluziona că este în interesul Comunității, în temeiul articolului 12 alineatul (1) din regulamentul privind barierele în calea comerțului, să se ia măsuri, în cadrul OMC, pentru a obține o eliminare rapidă a interdicției de import aplicate de către Brazilia anvelopelor reșapate, ce constituie o încălcare a normelor fundamentale ale OMC și o barieră în calea comerțului în temeiul articolului 2 alineatul (1) din regulamentul privind barierele în calea comerțului.

(12) Asigurarea respectării obligațiilor de către partenerii OMC este de o importanță majoră pentru Comunitate, care are aceleași obligații. Astfel, pentru buna funcționare a sistemului comercial multilateral, incompatibilitatea cu normele OMC trebuie să fie abordată în acest cadru.

(13) Încercările de soluționare a acestui dezacord cu ocazia numeroaselor reuniuni organizate împreună cu autoritățile braziliene de la adoptarea interdicției și în cursul prezentei anchete s-au lovit de lipsa de voință a autorităților braziliene de a ajunge la o soluție reciproc acceptabilă. În măsura în care este improbabil ca Brazilia să își schimbe poziția, se consideră necesară deschiderea unei proceduri în cadrul înțelegerii OMC privind soluționarea litigiilor.

(14) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin regulamentul privind barierele în calea comerțului,

DECIDE:

Articolul 1

Adoptarea de către guvernul brazilian a unei interdicții de import de anvelope reșapate, însoțită de penalitățile financiare aferente, este incompatibilă cu obligațiile Braziliei în temeiul Acordului de la Marrakech privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), în special dispozițiile Acordului General pentru Tarife și Comerț 1994, și constituie o barieră în calea comerțului în temeiul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 3286/94.

Articolul 2

Comunitatea va iniția o acțiune împotriva Braziliei în conformitate cu înțelegerea privind soluționarea litigiilor și cu alte dispoziții aplicabile ale OMC pentru a obține eliminarea acestei bariere din calea comerțului.

Adoptată la Bruxelles, 2 mai 2005.

Pentru Comisie

Peter MANDELSON

Membru al Comisiei